



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
 Nation Religion King  
 Royaume du Cambodge  
 Nation Religion Roi

**Public Affairs Section**

15 February 2016

**Press release**

**Co-Investigating Judges order the severance of Im Chaem from Case 004**

The Co-Investigating Judges have ordered the severance of the proceedings against Im Chaem from Case 004 and the creation of a new case file, 004/01.

The severance was ordered because of the charged person’s right to a determination of the charges brought against her without undue delay. Considering that the notice of the conclusion of the judicial investigation against Im Chaem was issued on 18 December 2015, while the investigation against other charged persons in Case 004 continues, the Co-Investigating Judges found it to be in the interests of justice to sever the proceedings against Im Chaem from Case 004. This will allow bringing the proceedings against Im Chaem to a timely conclusion while continuing the investigations in the remainder of Case 004.

A redacted public version of the severance order is available on the ECCC website:  
<http://www.eccc.gov.kh/en/document/court/redacted-order-severance-im-chaem-case-004>

For further information, please contact:

Mr. Lars Olsen  
 Legal Officer  
 Mobile: +855 (0)12 488 023  
 Land line: +855 (0)23 861 669  
 Email: [olsenl@un.org](mailto:olsenl@un.org)

Mr. Neth Pheaktra  
 Press Officer  
 Mobile phone: +855 (0)12 488 156  
 Email [neth.pheaktra@eccc.gov.kh](mailto:neth.pheaktra@eccc.gov.kh)